



**URSUS**  
**TROTTER.**  
— Desde 1937 —

# SLOWJUICER UT-BRONTE150



MANUAL DE USUARIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA



## SLOWJUICER

### UT-BRONTE150

150W // 220-240V ~ // 50Hz  
50RPM



## ADVERTENCIAS

- Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este manual y guárdelo para consultas futuras.
- Use el aparato de acuerdo con las instrucciones aquí indicadas. Este aparato es solamente para uso domestico, no para uso profesional.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro. Revise el cable de alimentación y el aparato frecuentemente. Si observa alguna falla, no use el aparato.
- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - Áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Casas de campo.
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Ambientes tipo "cama y desayuno.
- No utilice el aparato si el tamiz giratorio o la cubierta protectora están dañados o tienen grietas visibles.
- Apague el aparato y desconéctelo del suministro antes de cambiar accesorios o acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.

• Por favor, cumpla estrictamente con el tiempo de funcionamiento nominal, la función de extracción continua de jugo no debe exceder los 10 minutos.

• **PRECAUCIÓN:** Antes de realizar cualquier operación de limpieza, desconecte el aparato de la alimentación. Limpie el aparato periódicamente, no utilice productos abrasivos.

• No utilice virutillas, limpiador abrasivo ni líquido corrosivo (por ejemplo, gasolina o acetona) para limpiar el producto.



## OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Está estrictamente prohibido el contacto con la red del rodillo prensador , el motor y otras piezas móviles cuando se trabaja, para evitar accidentes por lesiones personales.
- Se prohíbe el sobrecalentamiento del procesado de alimentos ( $\geq 60^\circ\text{C}$ ), para evitar que se rompan las piezas y se produzcan salpicaduras.
- Antes de usar, compruebe si el cable de alimentación, el enchufe, la cuchilla, la cubierta y otras piezas están dañadas o no, si se encuentran dañadas, deje de usar el producto inmediatamente y no dude en ponerse en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente para evitar peligros, por favor, no lo repare o quite por usted mismo.
- No tire del enchufe con las manos mojadas, ya que podría causar una descarga.
- Antes de conectar la fuente de alimentación, asegúrese de que las piezas extraíbles estén instaladas en su lugar.
- Si el producto deja de funcionar en el proceso de operación, puede ser causado por la protección de control de temperatura del motor. Apague la alimentación y luego úsela después de 20-30 minutos de enfriamiento.
- Las semillas duras, las frutas y verduras de cáscara dura, quitelas antes de procesar.
- La velocidad de operación de cada engranaje de este producto se ha establecido en su estado óptimo y no es necesario ajustarla.

• Al desechar este producto y el embalaje, envíe los departamentos pertinentes para reciclar y desechar. Corte el cable de alimentación cuando deseche el producto.

• No use el aparato al aire libre.

• Los usuarios no deben reparar el aparato; en caso de falla, diríjase a un centro de servicio técnico para que sea reparado por un técnico debidamente calificado para evitar riesgos.

• Utilice solamente piezas y repuestos originales.

• Para asegurarse de que los niños están a salvo, mantenga todo el material del embalaje (bolsas de plásticos, cajas, poliestireno) fuera de su alcance.

• No manipule ninguno de los interruptores de seguridad.

• Coloque el aparato sobre una superficie de trabajo uniforme, horizontal y estable.

• Mantenga el aparato y el cable de alimentación alejados de la luz directa del sol, de la humedad, de bordes cortantes y de otros peligros.

• Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue sobre el borde de la mesa.

• Desconecte la alimentación cuando no use o antes de limpiar el aparato.

• No sumerja el cuerpo principal en agua u otros tipos de líquidos para evitar la descarga eléctrica.

• No opere el aparato cerca de un lavaplatos, con las manos húmedas y tampoco lo coloque sobre una superficie mojada.

• El motor nunca debe estar en contacto con el agua o con otros líquidos.

• Desconecte siempre el aparato del suministro si se deja desatendida y antes de montar, desmontar o limpiar.

• Antes de conectar a la red, compruebe si el tipo de alimentación y la tensión sean las correctas.



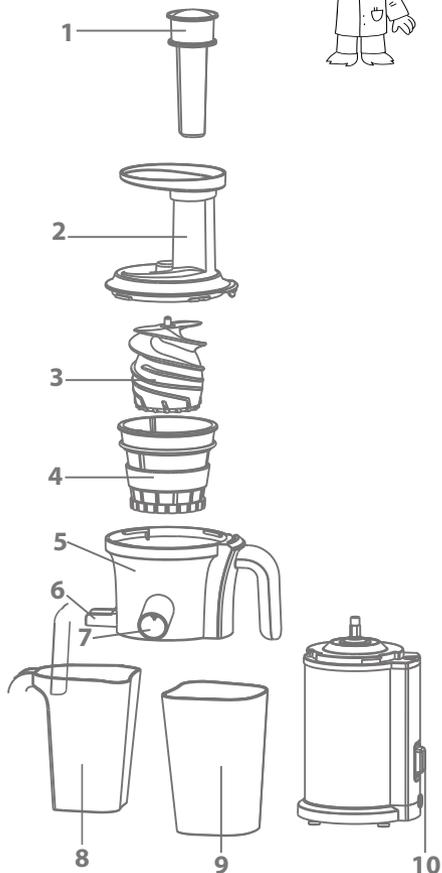
## **CARACTERISTICAS UNICAS DE BRONTEI50**

La extracción lenta de jugo le permite consumir más frutas y verduras en un vaso igual que consumirlos directamente. No hay oxidación o separación, por lo que conserva más de los nutrientes orgánicos de los alimentos y los mantiene más cerca de su estado natural. El jugo fresco de un extractor de jugo de giro lento se absorbe directamente en el cuerpo, permitiendo la ingesta de vitaminas y nutrientes importantes de su alimento - su cuerpo recibe todo lo que necesita para una salud óptima. Además, puede crear una amplia variedad de recetas de jugo para disfrutar de las frutas y verduras.

El Slow Juicer utiliza un proceso de 2 pasos en el que se extrae el jugo de la fruta o verdura dos veces antes de que llegue a su vaso. El rodillo prensador, el componente principal de la unidad, exprime con precisión los alimentos, ayudándole a obtener más jugo en su vaso.

El Slow Juicer produce jugo fresco y saludable que está lleno de más vitaminas y nutrientes necesarios para la vida cotidiana. Además, el Slow Juicer utiliza menos energía, ahorrando dinero y ayudando a reducir su huella de carbono. Un vaso y usted experimentará de primera mano la diferencia entre el jugo comprado en la tienda y la alternativa fresca y saludable.

## DESCRIPCIÓN



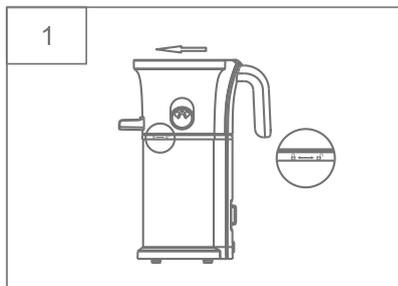
1. Pressor
2. Ducto de entrada alimentos
3. Rodillo prensador
4. Filtro
5. Recipiente de residuos
6. Boquilla salida de pulpa
7. Boquilla salida de jugo
8. Contenedor de pulpa
9. Contenedor de jugo
10. Interruptor

## OPERACIÓN

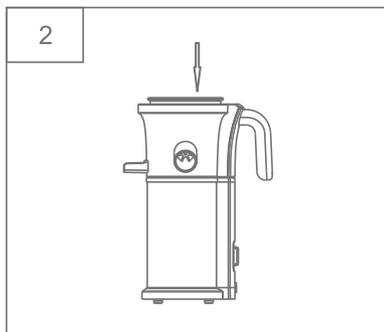
El Slow Juicer viene ensamblado en el embalaje. Sugerimos demontarlo y lavar las partes extraíbles en agua caliente y lavar las partes extraíbles en agua caliente y lavar las partes extraíbles con detergente líquido no abrasivo antes del primer uso. Enjuague bien con agua tibia y deje secar al aire. Esto eliminará cualquier rastro de polvo o residuo de la fabricación o el envío. Nunca sumerja la base del motor del Slow Juicer en agua o cualquier otro líquido.

## ARMADO

1. Ensamble del recipiente de residuos a la base (Figura 1)
  - A. Asegúrese de que el recipiente de residuos se ajuste completamente a la base.
  - B. Alinee la flecha del recipiente con la flecha de la base, gírelo ligeramente hacia la derecha para bloquearla. (Nota: si el recipiente no está completamente bloqueado en la base, el artefacto no arrancará).

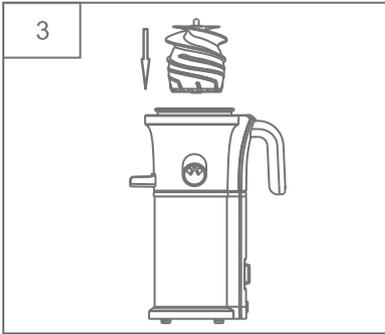


2. Monte el filtro en el recipiente de residuos (Figura 2)

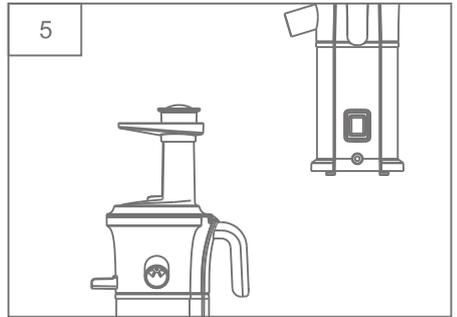


3. Monte el rodillo prensador en el centro del recipiente de residuos (Figura 3).

A. Gire el rodillo prensador en el sentido de las agujas del reloj hasta que se posicione en su alojamiento.

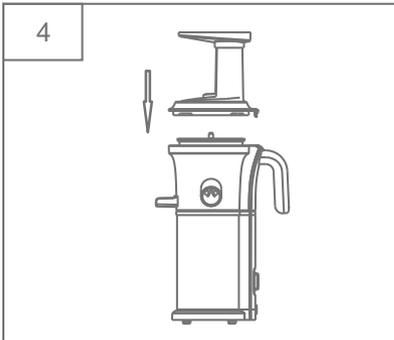


B. Gire el ducto de entrada alimentos en sentido horario hasta que la tapa haga clic en la posición bloqueada. (La flecha del ducto de entrada alimentos se alineará con el indicador de la base del motor (Figura 5).



4. Coloque el ducto de entrada alimentos en el recipiente de residuos.

A. Asegúrese que la ducto de entrada alimentos quede bien posicionada y alineada al recipiente de residuos. (Figura 4).



## USANDO EXTRACTOR DE JUGO BRONTE

Una vez que todas las piezas estén firmemente montadas, conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación apropiada.

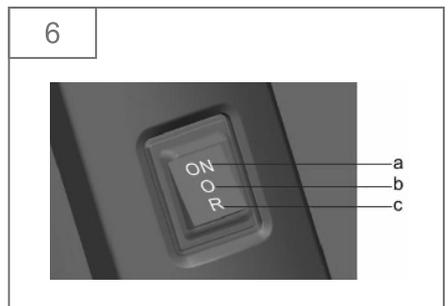
1. Coloque un recipiente debajo de la boquilla de salida de pulpa y el otro recipiente debajo de la boquilla de salida de jugo.

2. El Slow Juicer tiene 3 ajustes (Figura 6)

A. ON - Encendido.

B. O - Apagado

C. R - para girar en dirección opuesta el Rodillo prensador.



3. Antes de colocar los alimentos en el Slow Juicer, asegúrese de que todos los alimentos se han lavado. También asegúrese de cortar todos los alimentos a un tamaño adecuado para que se ajuste fácilmente en el ducto de entrada de alimentos, se recomienda no más de 7cm por piezas.\*Por favor, asegúrese de quitar cualquier semilla dura o hueso como por ejemplo de cerezas o ciruelas, ya que no procesarán en el Slow Juicer y podrían dañar el rodillo prensador.

4. Al preparar cualquier alimento en el Slow Juicer, el rodillo prensador automáticamente triturará los alimentos, y comenzará de forma inmediatamente la preparación del jugo. No empuje, fuerce o sobre exija la unidad. El prensador que se suministra con el Slow Juicer sólo se debe utilizar cuando el alimento obstruye el interior del ducto de entrada de alimentos.

5. Es mejor insertar todos los alimentos a un ritmo lento, permitiendo que toda la pulpa se extraiga de la fruta o verdura completamente.

6. Recordatorio: Apague el Slow Juicer cuando la preparación haya finalizado. No ejecute el Slow Juicer sin ningún alimento dentro de la unidad ya que esto podría recalentar el motor.

7. El Slow Juicer tiene un proceso de limpieza único al cambiar entre diversos tipos de jugo. Para limpiar, simplemente coloque uno de los colectores debajo del surtidor del jugo vierta el agua a través del ducto de alimentación mientras la unidad esté encendida. Esto eliminará la mayor parte del residuo residual al hacer jugo. Cuando el agua del Slow Juicer comienza a salir limpia, es una indicación de que la unidad esta limpia y lista para hacer una nueva preparación de jugo.

**NOTA:** Este proceso no es una alternativa a una limpieza completa de cada pieza desmontada.

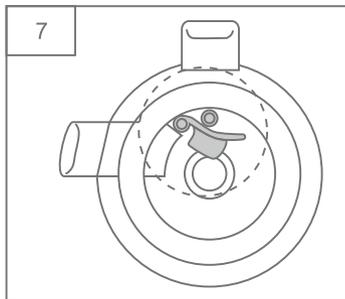
## CONSEJOS DE USO

Lea atentamente el manual de instrucciones y siga la siguiente sugerencia de preparación de jugos para obtener mejores resultados, ya que un extractor de jugo lento tiene diferentes instrucciones de operación que el de un extractor de jugo tradicional

- Introduzca los alimentos con cuidado en el ducto de entrada de alimentos. El prensador que se suministra con el Slow Juicer sólo se debe utilizar cuando el alimento obstruye el interior del ducto de entrada de alimentos. No sobre cargue, ni empuje los alimentos hacia abajo.
- Corte los alimentos en pedazos que no sean mayores de 7cm para obtener mejores resultados en el jugo.
- Para obtener los mejores resultados, inserte los alimentos lentamente para permitir que se extraiga la pulpa, no se rebese ni se apresure el proceso de extracción.
- No ponga ninguna fruta congelada, verdura o hielo en la unidad.
- Combine los verdes frondosos con una variedad de frutas para obtener los mayores resultados.

## NOTA

Bajo el recipiente de residuos, hay una tapón de silicona (Figura 7) que impide que el jugo salga a través de la boquilla de la pulpa. Cuando use el extractor de jugo, asegúrese de que el tapón este firmemente en su lugar. Al limpiar el contenedor de residuos, asegúrese de deslizar el tapón hacia fuera y pasar el agua a través de la salida de pulpa para eliminar el exceso de residuos de alimentos.





## LIMPIEZA

Antes de limpiar desenchufe el aparato de la toma de corriente.

1. Gire el ducto de entrada de alimentos en sentido anti horario para desbloquearlo.
2. Gire el contenedor de residuos en sentido anti horario hasta la posición de desbloqueo y retire el contenedor.
3. Desmonte la unidad superior en el siguiente orden:
  - A. Ducto de entrada de alimento
  - B. Rodillo prensador
  - C. Filtro
  - D. Recipiente de residuos
4. Utilizando el cepillo de limpieza del Slow Juicer incluido, limpie cuidadosamente cada una de las piezas desmontada usando agua tibia y jabón. Recuerde remover el tapón de silicona debajo del recipiente de residuos para eliminar el exceso de residuos de alimentos de la zona de salida de pulpa. Tenga en cuenta:
  - A. No utilice un paño abrasivo ni líquidos abrasivos.
  - B. No enjuague la base del Slow Juicer o sumerja el cuerpo principal en agua.
  - C. Seque todos los accesorios de extractor de jugo antes de reutilizarlos.
5. Se recomienda lavar a mano todos los componentes de la unidad superior. Por favor, no coloque ninguna de las piezas del Slow Juicer en el lavavajillas.
6. Limpie el cuerpo principal con un paño húmedo. No sumerja el motor en agua ni en otros líquidos.

### Para manchas difíciles

Debido a que hay poderosos agentes colorantes de carotenoides que se encuentran en muchas verduras, especialmente zanahorias, sugerimos usar uno de los siguientes procedimientos de limpieza:

1. Sumerja en agua jabones suaves.
2. Utilice partes iguales de agua caliente al vinagre de sidra.
3. Sumerja en bicarbonato de sodio  $\frac{1}{2}$  caja y agua tibia.

4. Sumerja  $\frac{1}{2}$  taza de lejía en un fregadero lleno de agua tibia.

Otros consejos de limpieza

- Nunca use limpiadores domésticos fuertes amoníaco o abrasivos mientras limpia el Slow Juicer.
- La limpieza inmediata del Slow Juicer, después de cada uso ayudara a reducir las manchas.
- SI TIENE DUDAS SOBRE SU FUNCIONAMIENTO Y DETALLES DEL PRODUCTO COMUNÍQUESE CON NUESTRO SERVICIO TÉCNICO.

## MANTENIMIENTO

1. Aparte de la limpieza mencionada en este manual de instrucciones, no se requiere mantenimiento o servicio adicional de este aparato.
2. Las reparaciones, cuando sean necesarias, deben realizarse en un centro de servicio técnico autorizado.

Máxima operación de uso continuo: 10 minutos continuamente, luego se debe permitir que el motor enfríe la temperatura ambiente.



¡Ayude a proteger el medio ambiente! Recuerde respetar las reglamentaciones locales: entregar los equipos eléctricos que no funcionan a un centro de eliminación de residuos apropiado.





# POLIZA DE GARANTIA



**URSUS**  
**TROTTER®**

— Desde 1937 —

## **URSUS TROTTER SMALL APPLIANCES S.A.**

Una empresa chilena con precisión alemana que da confianza

**San Pablo 3747 - Tel.: 232218030**

Casilla 3234 - Santiago - Chile

**ventas@ursustrotter.cl - [www.ursustrotter.cl](http://www.ursustrotter.cl)**

Sujeto a alteración sin previo aviso.

## POLIZA DE GARANTIA “URSUS TROTTER”

El producto Ursus Trotter que cubre esta garantía, fue diseñado y fabricado con materiales y mano de obra de la más alta categoría y perfección bajo estrictas normas de calidad, según la cual cada producto es cuidadosamente probado y revisado con su correspondiente sello de inspección, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso, indicados en el manual de instrucciones que se entrega con cada artefacto.

Conserve este documento que garantiza al **COMPRADOR ORIGINAL**, durante el plazo de **24 MESES** a contar de la fecha de factura, el correcto funcionamiento de los elementos mecánicos, además de los defectos de material y/o fabricación comprobados por el fabricante.

Nuestro compromiso bajo esta garantía significa reparar o reemplazar **SIN COSTO ALGUNO** para el **COMPRADOR ORIGINAL**, las partes que a nuestro juicio, muestren evidencia de defectos imputables a la fabricación. Esta garantía sólo tiene validez si el artefacto ha sido sometido a uso **DOMESTICO**. Nuestra garantía excluye fallas originales en los siguientes casos específicos:

- a) Instalación incorrecta de acuerdo a las instrucciones entregadas con cada artefacto, o no observancia de las recomendaciones de mantenimiento del fabricante.
- b) No observancia de las instrucciones de uso y advertencias presentes tanto en el manual como en las calcomanías de “advertencias” adheridas al artefacto.
- c) Calidad o presión de Gas - Voltaje eléctrico inapropiado o fuera de normas.
- d) Uso del artefacto en atmósfera corrosiva o contaminada (como peluquerías, lavanderías, tintorerías, etc.).
- e) Operación del artefacto a temperaturas inadecuadas.
- f) Conectado a redes de agua con presión inadecuada o aducciones de agua contaminada, agresivas y/o duras **NO** potables. Con elementos químicos, aguas desalinizadas, con exceso de cloración u otros minerales, como agua proveniente de pozos.
- g) Cualquier otro mal uso, abuso, negligencia, accidente o intromisión de personas **NO** autorizadas por el fabricante.
- h) Acabado interior y exterior, piezas de plástico, loza o vidrio expuestas al manipuleo.
- i) Ampolleta, termostato, filtros y pilas, si lo hubiera.
- j) Conectar termos de gas o calefones a cilindros de gas de 15Kg o de menor capacidad.
- k) Materiales dañados por la utilización de líquidos con ácidos solventes ácidos o soda cáustica.
- l) Daños causados por la instalación realizada por un instalador no autorizado de la marca.

Los artefactos portátiles en caso de requerir revisión, mantención o reparación, deben ser llevados por el cliente al Servicio Técnico autorizado de su zona.

Para solicitar atención, sírvase llamar a nuestro Servicio Técnico Autorizado correspondiente a su domicilio.

En casos de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica. Atenciones fuera del radio urbano de la ubicación del Servicio Técnico Autorizado deben ser pagadas dependiendo de la distancia, aún durante el período de garantía.

Esta Póliza es válida en el territorio nacional chileno sólo junto con la Factura o Boleta de compra. Conserve ambos documentos a mano, ya que serán solicitados por el Técnico Autorizado “Ursus Trotter”.

En caso de duda, consulte a su distribuidor “Ursus Trotter”, o directamente a nuestra fábrica al teléfono (600 300 3080).



**URSUS**  
**TROTTER.**  
— Desde 1937 —



[www.ursustrotter.cl](http://www.ursustrotter.cl)